

# Jahrbuch

Stiftung Preußische Schlösser und Gärten  
Berlin-Brandenburg

## Band 7 · 2005

herausgegeben im Auftrag des Stiftungsrates  
von der Generaldirektion der Stiftung  
Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

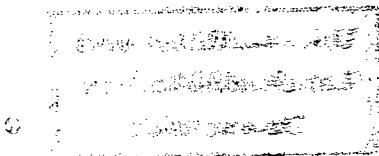
Schloss Charlottenburg in Berlin.  
Im Wandel denkmalpflegerischer Auffassungen

Tagungsband zur gleichnamigen Tagung in der  
Technischen Universität Berlin, 13. bis 15. Oktober 2005  
Veranstalter: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten  
Berlin-Brandenburg, Technische Universität Berlin,  
Institut für Baugeschichte, Architekturtheorie und Denkmalpflege,  
Landesdenkmalamt Berlin



Akademie Verlag

# Inhalt



HARTMUT DORGERLOH	
Vorwort	IX
JÖRG HASPEL	
Vorwort	XIII
DOROTHÉE SACK	
Vorwort	XVII
GABRIELE HORN	
Einführung	XIX
 <b>Wiederaufbau</b> <b>von Museumsschlössern nach 1945</b>	
FRANZ JOSEF TALBOT	
Der Wiederaufbau deutscher Residenzschlösser – Ein Überblick	3
WILTRUD BARTH	
Schloss Charlottenburg und sein städtebauliches Umfeld – eine Oase im Nachkriegs-Berlin	11
RUDOLF G. SCHARMANN	
„Man ist hie wie in ein irdisch Paradies [...] finde ich doch alles angenehm, denn man lebt hier sans façon“. Schloss Charlottenburg – Geschichte und Nutzung	21
BURKHARDT GÖRES	
Schloss Charlottenburg – Geschichte des Wiederaufbaus und der Restaurierung in chronologischer Abfolge	31

HELmut BÖRSCH-SUPAN

Schloss Charlottenburg – Die Wiederbelebung einer Ruine als Denkmalpflegefall

47

## Konzepte für den Wiederaufbau

### Reparatur und Ergänzung

THOMAS TAPP

Schloss Charlottenburg – Restaurierungen, Rekonstruktionen,  
Neuschöpfungen aus Sicht des Restaurators

55

FRANK KRETZSCHMAR

Schloss Augustusburg in Brühl – Konzepte für den Wiederaufbau  
mit Reparatur und Ergänzung

63

PAUL REM

Paleis Het Loo in Apeldoorn, the Netherlands. The Recent Reconstruction  
of Historic Rooms

75

## Verlust und Rekonstruktion

SAMUEL WITTWER

Ein Spiel zwischen Schein und Sein – Die Porzellankammer von  
Schloss Charlottenburg im Wandel

83

CHRISTOPHER ROWELL

Uppark Restored: The Rescue of an English Country House and its Collection

95

VADIM V. ZNAMENOV

Peterhof in Russland – aus Ruinen wiedererstanden

105

PETER SEIBERT

Der Wiederaufbau der Residenz Würzburg als Raumkunstmuseum

111

## Veränderung, Umnutzung und Neuinterpretation

AFRA SCHICK

Die Möblierung des Konzertzimmers Friedrichs II. von Preußen im  
Schloss Charlottenburg – Zur Neukonzeption nach 1918

123

ALMUT SIEGEL

Schlösser weiterbauen – Ein-, An-, Umbauten der letzten 60 Jahre

133

---

HERMANN NEUMANN	
Der Wiederaufbau des Festsaalbaus der Münchener Residenz	157
DIRK SYNDRAM	
Das Dresdner Residenzschloss – Museumsschloss oder Schlossmuseum	167
KARL WEBER	
Schloss Wilhelmshöhe in Kassel – ein Haus kommt nicht zur Ruhe	179
FRANK PIETER HESSE	
Schloss Schönhausen in Berlin – Konservatorische Leitlinien für einen vielschichtigen Denkmalort	201

## **Perspektiven und Aufgaben der Instandhaltung**

KATHARINA STEUDTNER	
Der Wiederaufbau des Schlosses Charlottenburg in Berlin unter Margarete Kühn – ein gestalterisches Gesamtkunstwerk	211
DOROTHÉE SACK	
Schloss Charlottenburg – Bauforschung am Neuen Flügel	225
ELGIN VON GAISBERG	
Der östliche Bereich und das Vestibül des Neuen Flügels – Umbau und Wiederaufbau nach 1945	231
DINA SPERL	
Der westliche Bereich des Neuen Flügels – Zerstörung, Wiederaufbau und endgültige Wiederherstellung	239
Kontaktadressen der Autoren	257
Literaturverzeichnis	261